Au Courant

19 juin 2022

Fête du Très Saint Sacrement

Notre feuillet régional

Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	***Saint-Pascal-Baylon***	***Saint-Mathieu***	***Sainte-Félicité***
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler …

Directives diocèse Ottawa-Cornwall avec Santé Canada (Covid19)

Directives de sécurité relatives à la COVID-19 pour les services religieux • Le port du masque à l'intérieur n'est plus exigé. • Les paroissiens sont invités à continuer à faire un auto-dépistage et à rester à la maison s'ils présentent des symptômes de la COVID-19.

Annonces

PAROISSE ST-MATHIEU : Recherche un ou une bénévole pour la tenue des livres (trésorier ou trésorière). Intéressés ou vous connaissez une personne ? svp. téléphonez au bureau de Paroisse St-Mathieu : 613-487-2338 ou envoyer un courriel à paroissestmathieu1912@gmail.com

NOMINATIONS PASTORALES : Exc. Mgr Marcel Damphousse annonce les nominations pastorales qui entreront en vigueur le 1er août 2022, sauf indication contraire.
Entre autres, M. l'abbé Jacques Frédérique est nommé administrateur des paroisses Saint-Victor à Alfred et Saint-Thomas à Lefaivre.

FÊTE du SACRÉ-CŒUR : La messe du 24 juin sera célébrée à Bourget à 18 h 30.

MARCHÉ
Consultez notre site web www.mikedeans.com
2212 Laval Street Bourget, ON
Mike DEAN LOCAL GROCER
BOURGET
Nous sommes ouverts tous les jours de 9h a 19h30

Pharmacie Bourget Pharmacy
PHARMASAVE (613)487-3598
3 Rue St.Pierre, Bourget, ON
Merci pour votre soutien et encouragement!
LUN/MAR: 9:30am -6pm
MER: 12pm-7pm
JEU/VEN: 9:30am-6pm

Bonne fête des pères

La vocation de père

« Donner la vie, être l'image du "Père d'immense majesté" auprès de ses enfants, et conduire ceux-ci à Dieu, voilà en quelques mots la vocation de père », disait le père Caffarel, à qui ces quelques réflexions doivent beaucoup. par l'abbé Etienne Dumoulin

Être l'image du père

« Entre le père, la mère et l'enfant, une respiration s'est établie à l'image de l'échange éternel des dons entre le Père, le Fils et le Saint-Esprit » (1). Au jour de leur mariage, les parents ont reçu une grâce sacerdotale qui leur permet d'exercer un sacerdoce familial. Aussi, ce n'est pas seulement pour servir ses enfants qu'un père, chaque jour, s'efforce d'être plus pleinement père; c'est pour ressembler davantage à cet autre Père et mieux dévoiler la beauté et la grandeur de cette paternité.

Une responsabilité

La première responsabilité du père, c'est d'abord d'être présent. Le père apaise les peurs, calme les caprices et les énervements, dissipe les craintes vagues, et surtout sème la joie. Et cela surtout par sa seule présence. Que le père soit donc attentif à cette vertu de sa présence. Qu'il n'oublie jamais cette exigence de sa présence et qu'il garde le meilleur de son âme et de son temps pour les enfants.

Parler à ses enfants

Pour l'enfant, et même pour l'adolescent, le père est longtemps celui qui sait, qui possède la science et la sagesse, et celui qui décide, qui possède la force et la volonté. De bonne heure l'enfant interroge, et c'est au père de nourrir son intelligence et de forger sa volonté.

L'adolescent est à la recherche de lui-même. Jamais il n'a eu un si grand besoin d'être guidé, et une si grande appréhension des guides; ce sera alors le moment pour le père de le conduire tout en s'effaçant. Devant cette personnalité qui se forme, le père va connaître les responsabilités les plus graves comme les heures les plus délicates de son métier de père. C'est l'heure des plus hautes joies, comme aussi celle des échecs les plus cruels. Le père aura-t-il assez d'intuition, de simplicité et de fermeté à la fois, pour dire à propos les mots qu'il faut ?

L'éducation, à l'adolescence, c'est aussi l'éducation à l'amour. « Entre tous les sujets que le père doit savoir aborder avec son fils, à l'âge de la puberté, dit Roger Pons, l'un des plus importants, c'est la vie sexuelle. Trop souvent c'est une zone interdite. La moindre allusion effarouche ou épouvante; le père n'ose rien dire, l'enfant n'ose rien demander. Trouble et confusion, quand la clarté et la simplicité seraient si nécessaires et bienfaisantes.

L'éducation de la volonté, c'est l'éducation de la liberté. Alors que l'autoritarisme étouffe, dessèche et tue l'initiative et la confiance en soi, l'autorité au contraire délivre, éveille et finalement révèle l'enfant à lui-même. Plutôt que de lui imposer brutalement une conduite,

l'autorité paternelle va aider l'enfant à choisir entre ses caprices et ses devoirs, l'aider à se fixer, à dominer le papillonnage de son esprit, les hésitations et les entraînements de sa sensibilité.

Conduire ses enfants à Dieu

Conduire ses enfants à Dieu, telle est l'ultime mission du père. En effet pour le chrétien, la grande aventure de la paternité est une aventure surnaturelle. Le métier de père ne peut être mené à bien qu'avec la lumière et la grâce du Père.
Finalement être père, c'est être voué à la sainteté ; d'abord parce que la vie de père est faite de sacrifice. Le père renonce pour ses enfants à bien des satisfactions. Il se prive pour eux et la somme de ses humbles offrandes finit par être grande.
Ce don de soi et ce dépouillement qui sont les germes de la sainteté ne se réalisent pas sans la prière. Heureux le père dont le fils pourra dire dans sa prière : « O Père qu'adoré mon père ». Le père de famille ne soupçonne pas toujours à quel point un adolescent sera marqué de voir son père prier, les enfants ont besoin de voir leur père prier comme les fidèles ont besoin de voir leur prêtre prier. Le père élève alors vers Dieu le chant de reconnaissance, et sur la famille humaine, par la main du père, descend à son tour la bénédiction de Dieu.
C'est dans la prière et par la prière que le père découvrira toute la grandeur et toute la richesse de sa vocation: aussi, avant de dire « Debout les pères », ne faudrait-il pas commencer par dire : « A genoux les pères ! »
(1) Philippe Oswald, Debout les pères, Le Sarment, 1996.
http://eucharistiemisericor.free.fr/index.php?page=2902085_pere

L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...

Que nous acceptons difficilement d'être dérangés...
ACCUEILLIR, c'est ouvrir son coeur et sa porte à tous ceux qui se présentent, à quelque heure que ce soit. Ici, le Seigneur s'était retiré à l'écart avec ses apôtres qui voulaient lui rendre compte de leur Mission... Il voulait aussi les instruire d'une façon particulière... Mais les foules ayant deviné où Jésus et ses apôtres s'étaient retirés, les rejoignirent... Jésus les reçoit bien et continue de les instruire, même s'il avait besoin de repos, même s'IL aurait peut-être préféré se trouver seul avec son Père et prier... Mieux encore, IL s'affaire avec ses apôtres pour leur préparer un repas marqué au signe de l'abondance. Les apôtres qui s'inquiètent de ce que le jour tombe et qu'ils sont loin de leur maison est aussi un signe de bon accueil appris à l'école de JÉSUS... Jésus accueille et nourrit une foule qui apprend que le Royaume des cieux est vraiment l'Essentiel...

L'ÉVANGILE NOUS DEMANDE... ME DEMANDE...

De rencontrer le CHRIST en chacun de mes frères...
Le Seigneur nous dira au dernier Jour: "Ce que vous faites au moindre des miens, c'est à MOI que vous le faites". Sommes-nous attentifs à dépasser les "petits côtés" des personnes pour voir le Christ qui a faim, le Christ qui a soif, qui est démuni, etc... En toute pauvreté, découvrons le Christ qui est venu nous enrichir de sa PAUVRETÉ...

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 21 juin – messe à Ste-Félicité à 9 h Vendredi 24 juin **– 18 h 30 – Messe du Sacré Cœur de Jésus** **Laurette Bisson** par Dave et Suzanne Lowe
Saint-Pascal-Baylon	Mercredi 22 juin – **8 h 30 adoration et 9 h messe** **En mémoire de Gérard Chartrand** par son épouse
Saint-Mathieu de Hammond	Jeudi 23 juin – **18 h 30** **Aimée Legault** par parents et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	Vendredi 24 juin **: messe à Bourget pour la fête du Sacré Cœur à 18 h 30** Mardi 21 juin – 9 :00am **Pour les paroissiennes et les paroissiens** par l'abbé Joseph

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie …

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour JUIN 2022

Pour les familles : Prions pour les familles chrétiennes du monde entier, afin qu'elles puissent vivre la gratuité de l'amour et la sainteté dans leur vie quotidienne.

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous au secrétariat de St-Mathieu / Denise Besserer au 613 487-2338

Premier pardon, première communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084 ssssimard@hotmail.com
Thérèse Martin 613 612-1222 themartin1242@yahoo.ca
Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163 mayronde@yahoo.ca

potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim
potvinconstruction.com
8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent YOUR INDEPENDENT GROCER
2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca
Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners
President's Choice

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0
paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224
Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 19 juin –10 h 30 Abbé Joseph	Dimanche 26 juin –10 h 30 Abbé Jacques
Lydia Dupuis Ouellet par Carolanne et André Dupuis **Santi Bartuccio** par Margarita, Nancy et Joe **Action de grâce** par Famille Louise et Guy **Jocelyne Matte et famille** par Anne Brunette	**Laurette Bisson** par parents et amis **Diane Dupuis** par Carolanne et André Dupuis **François Goudreau** par parents et amis **Hélène Daoust** par parents et amis

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 19 juin – aux intentions d'Aline Bouvier
VIERGE pèlerine : Semaine du 19 juin : chez Guy et Louise Marcil
HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 12 juin 2022
Quête ordinaire : 346,25 $ **Support** : 70 $ **Souscription :** 400 $ **TOTAL : 816,25 $** **Quête informatisée** : 575 $ **Souscription du 7 au 14 juin :** 1 500 $

QUÊTE INFORMATISÉE : **La paroisse offre la possibilité de vous y inscrire.** Complétez le formulaire conçu à cet effet. Votre don sera prélevé le 15 de chaque mois. Appelez au bureau : 613 487-2224

LAVIOLETTE
1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca

SIMARD & Associés Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires
1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
stefelecite@gmail.com 613 488-2000 http://www.paroissestefelicite.ca/
Bureau ouvert de 9 h 30 à 10 h 30 le lundi et de 9 h 30 à 11 h 30 du mardi au jeudi

Dimanche 19 juin – 10 h 30 Abbé Jacques	Dimanche 26 juin – 10 h 30 Abbé Joseph
Laurette Chabot-Richer par la succession **Germain Lavictoire** par parents et ami(e)s **Evelyna Bergeron** par parents et ami(e)s **Aux intentions d'une paroissienne** **Guy Talbot** par la famille **Noëlla et Robert Viau** par les enfants **Pour une personne** par Gaëtane et Paul Pagé **Paul-Émile Boudria** par Marie-Rose, les enfants et les petits-enfants **Jocelyne Lacoursière** par parents et ami(e)s	**Laurette Chabot-Richer** par la succession **Thérèse Saumure** par parents et ami(e)s **Jean-Marc Chabot** par parents et ami(e)s **Aux intentions d'une paroissienne** **Guy Talbot** par la famille **Raymonde et Henri Roy** par les enfants **Jocelyne Lacoursière** par Christiane et Marc

LAMPE du SANCTUAIRE : **Semaine du 19 juin – Pour Pascal Charrette par Danielle Lalande**
Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 $ en communiquant avec le bureau le lundi de 9 h 30 à 10 h 30 et du mardi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

OFFRANDES dominicales du 12 juin 2022
Collecte ordinaire : 877 $ **Réparations majeures** : 55 $ **Support** : 457 $ **TOTAL : 1 389 $**

BÉNÉDICTION des CYCLISTES : Le dimanche 26 juin 2022 à la messe de 10 h 30 à l'église Ste-Félicité il y aura la bénédiction des cyclistes pour toutes les personnes peu importe l'âge. Le départ se fera après la bénédiction des cyclistes avec leurs bicyclettes en direction du Parc Jules Saumure pour un pique-nique que vous devez apporter. En cas d'intempérie la messe ainsi que la bénédiction et le pique-nique auront lieu dans l'aréna. Le stationnement de la Compagnie Nérée Lavictoire Roofing Ltd près du Parc Jules Saumure sera disponible. Il y a accès directement au parc. Il y aura une navette qui partira de l'église afin de faire le transport de votre pique-nique, au besoin, pour le parc. Cette activité est la première pour le nouveau comité social de la paroisse. Nous espérons vous y voir en grand nombre. Agnès Caron – 613-488-3275 ou Chantal Pilon 613-488-2516.

MILANO
milanopizza.ca
3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS
T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louislartisan.com

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 http://www:paroissestmathieu.ca
Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi + le mercredi de 10 h à 14 h

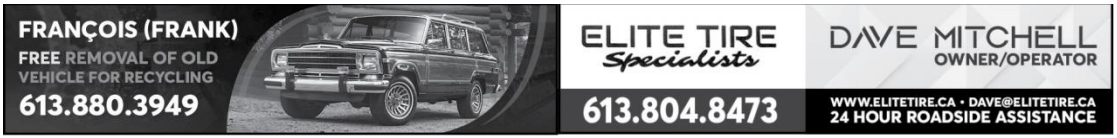
Dimanche 19 juin – 9 h **précédée par le chapelet**	Dimanche 26 juin – 9 h **précédée par le chapelet**
Abbé Jacques **Bruno Gendron** par Mom et Dad **Grands-parents Cayer** par leur petite fille Marie Jeanne Cayer **François Goudreau** par la famille Jean-Yves et Francine Gendron **Marcel St-Denis** par Gisèle et France St-Denis	Abbé Joseph **Donald Guindon** par son épouse Suzanne et les enfants **Familles Guibord et Legault** par Jean-Louis Legault **Rosaline Legault** par Gaston Legault

Prions pour nos malades **:** Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

OFFRANDES dominicales du 12 juin 2022
Quête automatisée (hebdomadaire) : 166,17 $ **Quête ordinaire** : 299,20 $ **Support** : 10 $ **Prions en Église :** 7,75 $ **TOTAL : 483,12 $** **Merci beaucoup pour vos dons !**

Informations pour la réparation des dommages à l'église St Mathieu :
Depuis le 21 mai 2022, nous avons eu plusieurs ingénieurs qui sont venu visiter l'église : c'est réparable, mais cela peut prendre du temps. L'ingénierie de 1912 est très différente de celle de 2022. Par conséquent, nous attendons un autre ingénieur qui s'occupe des édifices d'héritage. Suite à cette visite nous aurons un peu plus de détails sur les étapes à suivre pour la réparation.
Heureusement que nous avons une assurance. Restons unis et continuons à garder notre paroisse en un lieu de rencontre, de prières, d'amitié, d'une grande famille.
Nous avons besoin de la participation continue de chacun et de chacune d'entre vous.

Félicitations à nos 30 jeunes de 2e année qui ont fait leur première communion le 18 juin à la paroisse du Sacré-Cœur :
Tessa Bourdeau, Layla Bourgon-Gour, Owen Cochrane, Adalia Datsun, Andrée Desbiens, Eliane Deschesnes, Luka D'Avignon, Jacob Faubert, Joliane Gour, Annabelle Gravelle, Raphael Groulx, Mackenzie Lalonde-Stiff, Jérémie Lambert, Lexie Laroche, Louis Lauzon, Adalind Leroux, Mikael Levert, Yanick Neveu, Calvin Paiano, Antoine Poulin, Théo Quesnel, Jonathan Rochette-Faubert, Giovani Spirito, Yanick St Martin, Noah Simard, Riley Thibault, Juliana Thivierge.



Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040 carolechartrand1968@gmail.com

Dimanche 19 juin – 9 h Abbé Joseph	Dimanche 26 juin – 9 h Abbé Jacques
Fernande Lalonde par Collecte des funérailles **Gérard Chartrand** par Pierre Beaulne **Âmes du purgatoire** par la famille Philippe Piché **Gilles Bricot** par Roger et Claudette Vachon	**Fernande Lalonde** par la Collecte des funérailles **Gérard Chartrand** par une paroissienne **Chantal Dupuis** par la Collecte des funérailles **Germaine Pilon** (24e ann.) par Laurier et Lucille Pilon

Nos malades : Myrèle Charette, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin et Krysta Simard.

Offrandes du dimanche 12 juin 2022

Ordinaire : 395 $ **Support :** 30 $
Don de Dieu : 10 $ **Rénovation perron :** 125 $
Total : 560 $

Vente de pâtisseries :

La Paroisse St-Pascal organise une vente de pâtisseries le samedi 16 juillet prochain à l'heure du dîner dans la cour de l'école lors du pique-nique annuel du Club Optimiste. Ce sera une occasion de nous joindre à la communauté et les dons recueillis serviront à refaire le perron de l'église.

Si vous désirez participer à cet événement en préparant quelques pâtisseries, communiquez avec Lise au 613-488-3691 ou Claudette au 613-406-2940.

Au plaisir de vous voir au pique-nique !

Merci de votre collaboration !

Note : En cas de pluie, l'événement sera annulé.

Félicitations aux élèves de 2e année qui ont fait leur Première communion !

Dr. Rachel Kanthavel, DMD
Dentiste - Dentist
Plaza Larose
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063

Propane LEVAC Propane INC.
5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CPP
Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531
St Mathieu : Céline Pigeon : 1-819-664-8759

Comité de Liturgie
St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT
Sacré-Cœur : poste vacant
Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081
St-Pascal Baylon : Mario Cardinal V.P. 613 978-9271
St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements
Baptême : Denise Besserer 613 487-2338
(Mardi et jeudi 9 h-midi)
1er pardon, 1ère communion et confirmation :
Suzanne Simard 613 488-2084
Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163
Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb
Bourget : Michel Saucier 613 487-1964
St-Pascal Baylon : Robert Chartrand 613 488-2828
Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :
Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

Club Optimiste
Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270
Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896
St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131
St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences
Bourget- Caressant Care 613 487-2331
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422
St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières
Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078
Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334
Hammond : Francine Gendron 613 487-2081
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire
613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053
ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : (343) 883-3403

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages personnalisés avec des produits locaux.
Les Vergers Villeneuve & Blueberry Farm
We offer:
Private group tastings of our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.
1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING ROCKO
Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue Bilingual Service
613 229-6512
Rock Guindon
rocky65@videotron.ca
3088 Gagné
Hammond, ON
K0A 2A0

Desjardins
1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

THIS YEAR, I WILL HEAR BETTER!
CETTE ANNÉE, JE VAIS MIEUX ENTENDRE!
annik HEARING SOLUTIONS AUDITIVES
CASSELMAN 613.764.6211
ROCKLAND 613.667.2332
AnnikHearingSolutions.com

Centennial Construction (Rockland) Ltée/Ltd
1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5
Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rockland MARINE & EQUIPMENT 2004 Inc.
(613) 446-5445
920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Auto Value Certified Service Centers
Ron Deevey
propriétaire/owner
Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de TRAITEUR CATERING Service
Chez l'Boulanger Bakery
1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

hearingouie.ca

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

Nérée Lavictoire
Roofing & Siding

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nlroofing@sympatico.ca
www.nlroofing.com

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joanisse Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

SUBWAY

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Centre d'accueil Roger-Séguin
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

R. PAQUETTE
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

Paquette Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

RONA J. Lalonde & Fils
DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND - 3015 Richelieu
613.446.8833
www.jlalonde.ca

HAMMOND - 903 Lacroix
613.487.2760
www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine Gimy Inc

TRAITEURS ▪ CATERER
RÉCEPTIONS ▪ BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

OTTAWA VALLEY METAL INC.

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.
STEEL ROOFING AND SIDING
WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM
Follow us on

5460 Canotek Road. Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

L'Oasis de la Résidence Simon

845 RUE ST JEAN B.P.400
ROCKLAND ON K4K1K5
ALBERT@RESIDENCESIMON.CA
613.446.7023

CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0
613-488-2277

Improving Towards A Greener Future!
CLIMATROL

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditionning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:
NAPOLEON HEATING & COOLING

Jeff Dale
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

Ben Jean
REAL ESTATE AGENT
COURTIER IMMOBILIER

928 Laporte St., Unit 200, Rockland, ON K4K 1M7
ben@benjeanrealty.com
613.921.6821

remaxdeltarealty.com

RE/MAX

MILLSTRONG CABINETS Inc.

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

CSN COLLISION CENTRES.

ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com

exp REALTY
Elaine SIMARD
Sales Representative
Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354

Résidence St-Mathieu
3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com

LA BINERIE
De notre famille à votre table
labinerie.com
613-673-4383

Emile Prud'homme Insulation Supply LTD.
2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com

Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802
• Médecin
• Infirmières
• Nutrition
• Santé mentale
• Diabète
• Aide
• Éducation
www.cscestrie.on.ca

BAZ!
Transformez votre grande idée en projet réel
· sites web et média sociaux
· logos et illustrations
· affiches et publications
· photoshop et effets vidéos
patrickbazinet.com 613.294.4801

40 years of Caring SINCE 1975
Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Venez découvrir Aquatria!
Résidence pour retraités autonomes
Contactez Elaine pour une visite : 343-777-7455
aquatria.ca
aquatria

BRAZEAU Sanitation
Robert Brazeau & Sons
www.brazeausanitation.com
tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email : brazeausanitation@hotmail.com
Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS AND WORK WEAR
BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel
Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Téléc. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

OPTI-VISION
613.446.5378
2868 rue Chamberland St.
Rockland, ON K4K 1M6
info@opti-vision.ca
www.opti-vision.ca

Rockland FORD SALES LTD.
2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca

clb
Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
343.883.3403

MAIZE
Siding • Eavestroughing
Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!
Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
MaizeInc.ca

J. B. Mobile Mechanic
Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair
Joe Bartuccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobile@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0

Jean Coutu
JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire
2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138
PHARMACIE CORBEIL INC.

Bourget Home Hardware
1075 rue Laval
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780

ASSURANCE Belanger INSURANCE
COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE
2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613 446 4691
Since Depuis 1884

BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE
Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs